

# Niramaala

*enhancing relationship. bonding the community*

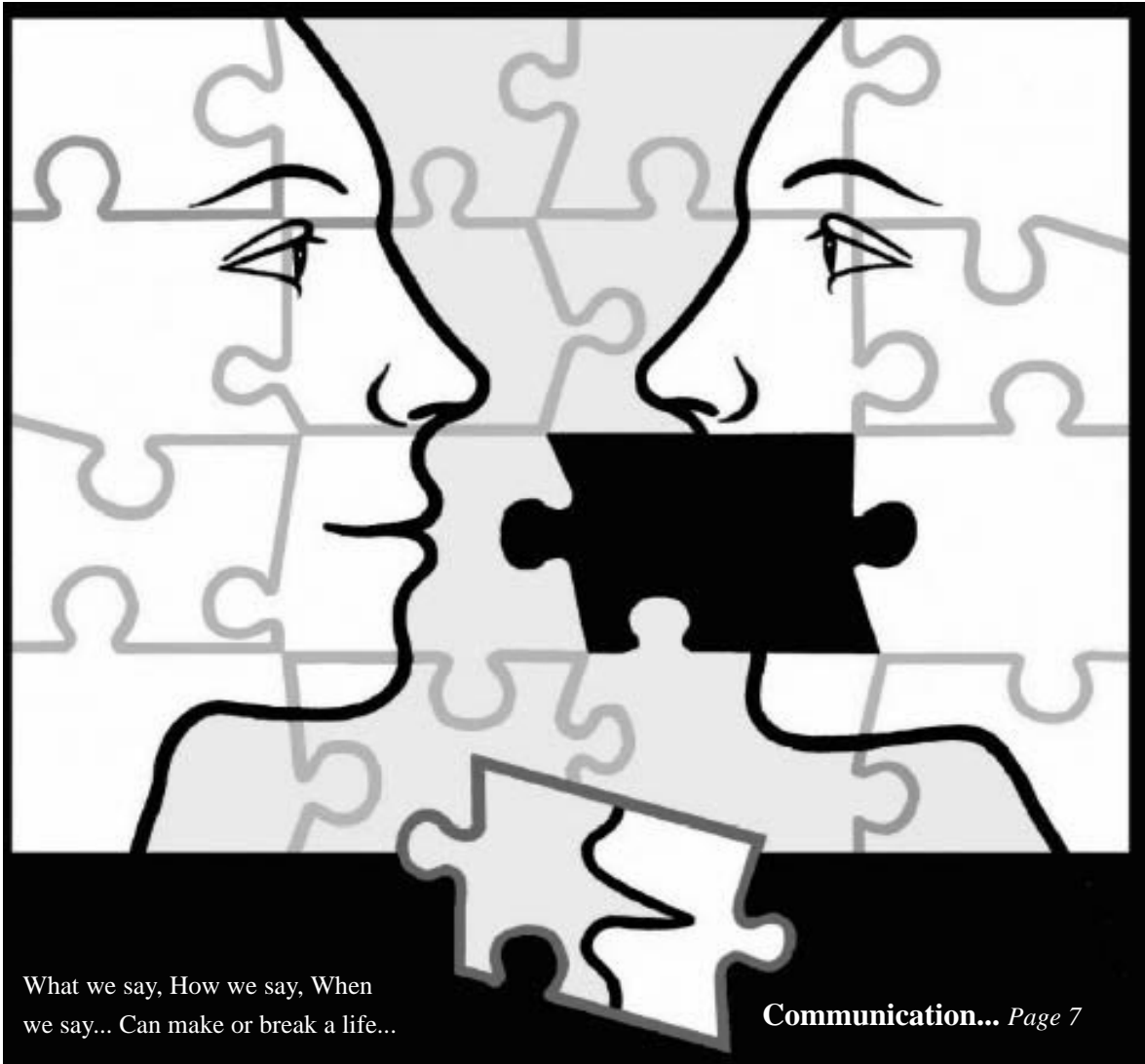
**A Newsletter of Variar Samajam, Mumbai**

January - March 2009

Variar Samajam, Mumbai  
**Silver Jubilee Year**  
1984-2009

**Fun Corner**  
Page 8

**The art of Politics**  
Page 14



What we say, How we say, When  
we say... Can make or break a life...

**Communication... Page 7**

## **Announcement**

Felicitating Padmashri Dr. P. R. Krishna Kumar  
Page 11

പ്രസംഗം - ഒരു അനുബന്ധം  
Page 16

*WITH BEST COMPLIMENTS:-*

## **INDOCHEM INDUSTRIES**

(Unit of Indel Industries Pvt.Ltd.)

**ISO 9001:2000 CERTIFIED COMPANY**

*Office:* 17, Suyog Industrial Estate, L.B.S. Marg, Vikhroli(W), Mumbai – 400 083.

Tel.: 022 - 2577 3750, 2578 0790. Fax: 022-579 1035

E-mail: [indochem@mtnl.net.in](mailto:indochem@mtnl.net.in)

*Factory:* B-79, Additional MIDC, Anand Nagar, Ambernath(E), Thane – 421 506

Tel.: (0251) 2620109 / 2620698. Fax: (0251) 2620107

E-mail: [indochemindustries@yahoo.co.in](mailto:indochemindustries@yahoo.co.in)

*Manufacturers of:-*

Motor Control Centres □ Power Control Centres □ LT/HT Distribution Board

□ AMF Panels /Synchronising Panels □ Bus Ducts □ Changeover Panels

□ Instrument Panels □ Relay & Metering Panels □ Control Desk/Mimic Panels



## **T.V. VIJAYAN & ASSOCIATES**

Your Trustworthy Wealth Management  
&  
Financial Solutions Advisor

323,Sai Chambers,Sector-11,C.B.D.  
Belapur,NaviMumbai - 400614

TeleFax : +91-22-27565552

Web: [www.tvvijayan.co.in](http://www.tvvijayan.co.in)

Email: [response@tvvijayan.com](mailto:response@tvvijayan.com)

**NIRAMALA**

January - March 2009

enhancing relationships. bonding the community

**Manoj Warriar**  
Editor

Editorial Board Members:

**K. V. Narayanan Kutty**, Tel.:25285959**P. Venugopalan**, Tel.:28713309**T. V. Shekarankutty**, Tel.:27564220**P. Kuttan Warriar**, Tel.: 21636900*Send in your views, suggestions and contributions at :*

niramala01@rediffmail.com

**OR to:**L3/302, Poonam Pragati, Poonam Nagar  
Complex, Off Mahakali Caves Road,  
Andheri (E), Mumbai - 400 093.**Inside ...**President's Message, Page **4**Samajam News....., Page **5**Communication....., Page **7**Fun Corner, Page **8**Looking Back, Page **9**Directory Update, Page **10**The art of Politics, Page **14**Prasavam....., Page **16**Narayaneeyam, Page **18***NOTE: All views expressed in the columns of Niramala are of the respective writer's and Niramala will be in no way responsible for any claims or remarks expressed by the author of the article/review.***hello**

Three months are already history in the New Year 2009. Time is really flying. And there's so much to do. But, there are a lot of things for the political bigwigs to do this time with the Elections starting next month to elect the 15<sup>th</sup> Lok Sabha. And it's time for us to Vote for the best. Don't fall prey to tall claims and the never- ever-fulfilling promises. Use your head, not your heart. Be ethical not sentimental. This takes us to an interesting article on Politics that plays a subtle nuance to the very heart of politics.

Communication, they say, is an art. But, it can make or break a person, especially a child. What we say, when we say, how we say, to whom we say...makes a lot of difference. Read an interesting article that highlights this very thought of communication. A Malayalam article enlightens us on Prasavam and Narayaneeyam continues with its inspiring thoughts.

As this is our 25<sup>th</sup> year, what are the plans? Don't mask away your ideas and suggestions. Share it with us and realise your dreams. Don't delay, remember time is flying.

The exam fever is on. By the time you get to read this, HSC and SSC exams would be over. Neways our best wishes to all of them for their results and to those appearing for other exams.

So, happy reading and catch up with you all, soon, with another issue. Till then, don't forget to catch up with us.

**- Manoj Warriar**

Office Bearers :

**VARIAR SAMAJAM**, Mumbai .Regd. Office: AL/4/5/3 Sahajeevan Apartments,  
Sector -16, Airoli, Navi Mumbai.□ **Ramachandran T. V.** - President Tel.: 65294448 □ **M. V. Madhava Warriar** - Vice President Tel.:26681624□ **T. V. Sekharan Kutty**- Secretary Tel.: 27564220 □ **T. Muraleedharan** - Jt. Secretary Tel.:25962169□ **Krishna Prasad S.** - Treasurer Tel.: 25584208 □ **T.V. Suresh Babu** - Internal Auditor Tel.:9819151394

# SAMAJAM NEWS

## From the Desk of the President

*Dear Members,*

After the tragic events and trauma faced by the citizens of Mumbai, late last year, the New Year started with some bright and positive indicators for life turning to look better. The nation already has some admirable achievements in the Oscar Award won for a film made in India, glory in the success of our cricket heroes, new economic regime slowly setting in and very shortly a new and more purposeful Government to be installed at the centre, which will per force, have to usher in major economic and social reforms for betterment of the life of Nation's entire population.

We at our Samajam in Mumbai, also have to plan new initiatives and activities for improving the socio-cultural relations and status of our members. Since it has already been intimated to our members at our last A.G.M., we have already entered into our Silver Jubilee Year and are about six months into the year. Our Samajam members in different areas like Dombivili, Kalyan, and Western Suburbs have already undertaken various, independent activities and have had their annual get togethers, each vying with the other to better in their annual presentations which indeed is an admirable sign and projection of the intense and high calibre talents of our members and their families. We propose to use this potential talent of our member groups for a major presentation during our forthcoming Silver Jubilee celebrations.

Our Committee members and many of our ordinary members have volunteered to help in organizing the Silver Jubilee Celebrations and are discussing and brainstorming on the programmes to be presented. An ideal date has been tentatively fixed as **September 20, 2009**.

We will have the best of cultural items picked up from amongst the members in these various regions. We will invite few prominent Warriar leaders on national level and from different walks of life to grace this Grand occasion. Also there will be representatives from various other Variar organizations inside and outside our country to grace this occasion.

We are in the process of discussing various options and alternatives for this event and in the next couple of months you will be informed of the formal programme layout. In the meantime, we request every member to send his/her valuable suggestions on the proposed programmes so that it could remain as a memorable event. We also look forward for the whole-hearted co-operation and assistance from all our members and families for a successful completion of this memorable event.

Thanks & best regards to all

sd/-

**T.V. Ramachandran**

*President*

## SAMAJAM NEWS

### PROUD ACHIEVEMENTS

**Dr. Krishna Kumar Warriar**, Managing Director of Arya Vaidya Pharmacy, Coimbatore, was conferred Padma Shri Award by the Government of India on 26<sup>th</sup> January 2009 at New Delhi, for his contributions in the field of Ayurveda Medicine. Variar Samajam, Mumbai, Salutes him for his efforts and this recognition.

**Shri K.V. K. Warriar** of Chembur, popularly known among music lovers in Mumbai as “Guru Maniyappan”, was felicitated as “Gurubhoothan” during the Nadabrahmam Thyagarajaradhana Maholsavam held at Saradambal Temple, Chembur Sringeri Madham, in honour of his services to Mridangam aspirants over four decades. Maniyappan is a Mridangam Teacher at Nalanda Nruthakala Mahavidyalaya. He is also associated with Bhartiya Music and Fine arts Society, Chembur. He had visited Russia and some other foreign countries to participate in music concerts. Variar Samajam, Mumbai, is proud of his achievements and wish him all success in his ventures to promote music & arts.

### VARIAR SAMAJAM, MADRAS - completes 25 years

Variar Samajam, Madras celebrated its Silver Jubilee on 25<sup>th</sup> January 2009. Shri. T. V. Sekharan Kutty, Gen. Secretary, represented Mumbai. The event was well organised with a full day program, including Lunch and Dinner at Asan Memorial Auditorium, Chennai. The morning programs were: Drawing competition, Sahitya Sammelanam and Carnatic Classical recitals followed by Lunch.

The afternoon session started with ceremonial inauguration by Chief Guest Dr. P. V. Raghava Warriar. This was followed by a Prayer, Welcome speech by the President, 25 years' flash back and a speech by the Chief Guest. All Senior Citizens above 75 years were honoured with a Memento. Representatives from outside Units also addressed the gathering. They were also presented with a Memento. During the tea break, representatives from Kerala, Coimbatore, Bangalore, Hyderabad, Mumbai and Madras took an opportunity to review the progress of formulating WCWO (World Confederation of Warriar Organizations) – an effective link among Variar Units world over.

The cultural programs included classical & non-classical dance items, Kolattam, songs, group dance etc. The program concluded with a Ganamela, Mimicry and Dinner.

### MATRIMONIALS

ALLIANCE invited for a Warriar Girl, born and brought up in Mumbai, belonging to a well known family with ancestral origins in Trichur, from professionally qualified (PhD, MD, MS, M.Tech. etc.) Warriar Boys. The girl is 28 years, 5'3", fair, slim and MBBS, DNB (Paediatrician). Please contact with details to: Mr. A. S. Warriar, Bldg.No. 42B, Flat No.14, Brindaban Society, Thane (West), Pin 400601. **Tel. 022-25413298**

ALLIANCE invited from parents of suitable Warriar Boys, for a Mumbai based Warriar girl, 24 years, 5'2", graduate, employed in reputed firm, star : Revathi . Interested persons may contact : Sekharan on **Cell No.: 9967643235** or Sekharankutty on **Tel.: 27564220**

ALLIANCE invited for Warriar boy 38 years old (looks much younger), 175 cms., 70 kg., fair, Ashwathi, Shudhajatakam, B.Sc., P.G. Diploma, working as Senior Team Leader in Mumbai based MNC, preferably from girls settled in Mumbai or willing to relocate to Mumbai. Please contact Mr. I. K. Warriar on **Tel.: 022 - 27814491** or Mrs.Thankam Warriar on **Cell No. 09769348014**.

## SAMAJAM NEWS

### VARIER SANGAMAM- Thank Giving

**Varier Sangamam** of western suburb varier families, took place on 25-01-2009 at Jeevan Shanti community Hall, LIC colony, Santacruz(W). The full day programme was reasonably attended by members and their families. Variety entertainments by members' families included classical/ light music items, dances, professional dance items, kaikottikali, etc. Children also participated in drawing competition. Games for family members were special attraction. Prizes were also distributed to the participants. A delicious lunch and snacks with coffee/tea were served to all present. The function ended at 5.00 pm with a vote of thanks from the president of the samajam.

Organizers of the Sangamam thank all those who attended the function and helped for its success. From those who could not make it to attend, we expect continued help and active participation in future so that our bonding could be ever stronger. All suggestions and advices are welcome for improvement.

The organising committee constituted of A.R. Warriar(28802659), P.Venugopalan (28713309), K.V. Unnikrishnan (65288239), K. Subramanian (28777915), Sankarankutty (26252805), Ramkumar (29672670)

### KALYAN- VARIARS GET TOGETHER

The 13<sup>th</sup> Annual Get-together of Variar Families residing in Kalyan to Badlapur / Titwala areas was held at Brahman Society Sabhagruha, Murbad Road, Kalyan West, on Sunday, the 7<sup>th</sup> December 2008. The function started at 9.30 am. Prayer was recited by Sheetal & Sejal Sashidharan. Mr. UP Sreekrishnan welcomed the members and families. Members paid homage to the departed souls during the last one year and also to those who suffered and sacrificed for us in the recent terror attacks in Mumbai.

Members' children participated in the cultural programmes like dance, songs, fancy dress etc. Ladies wing presented Kaikottikali, which received widespread appreciation because of the fact that the programme was organized impromptu within a short time. Malakettal competition was enthusiastic and had 13 participants. Children's Drawing competition also attracted many participants.

After lunch, sports items like Housie, Musical Chair etc. were conducted for all family members. The function ended at 5 pm and all participants were given gifts/prizes. Cash prizes were also distributed to members' children for exemplary performances in their respective classes. Shri U.P. Sreekrishnan expressed vote of thanks and the function ended with National Anthem.

### OBITUARY

**Smt. Kochammini Varassiar** (Rappal Kizhakke Variam and wife of late Cherusseri Krishna Warriar) expired on 14<sup>th</sup> January 2009 at Nalla Sopara. She was 84 years old. She is survived by daughters: Valsala Vijayan (Nalla Sopara), Radha Sankaran (Vasai) and son R. V. Mohanan (Vasai).

**Smt. Mani (Parukutty) Varassiar** (Kakkatil Padinjare Variam) expired on Saturday 31<sup>st</sup> January 2009. She was 56 years old and is survived by her husband Mr. Sasi E., BARC, Anushaktinagar and a daughter.

*Variar Samajam condoles their demise and pray that the departed souls rest in peace.*

# Communication... *a perspective*

By **Ram Warriar**

“He was a good kid. His parents were honest, hard working middle class Americans from a small town. But as a child he got mixed up with wrong people. His friends were the tough guys. He did not like himself much, and as a result he did poorly in almost every area of his life. (*A poor self esteem*). He got into trouble with his family; He made D’s and C’s all the way through grade school. He didn’t like the way he looked, he was little, fat boy, stuck at an early age, with nick name of “Jelly Belly” Jonson.

As He got older he began to get into more trouble. At age eleven, he began stealing and he was caught tampering with cheques. He was caught distributing, sharing pornographic literature along with few of his “bad” friends and even getting into drug abuse. He clearly was going in the wrong direction. In his life. His parents and teachers didn’t know what to do with him. He had a good home and his parents had done every thing they knew to do. But he didn’t like his life. He was angry at every thing and every one. And he made sure every one knew it.

At thirteen, a priest from the nearby church entered his life. He noticed this kid closely and decided to do something about it. He started communicating to him. He made sure that every day, he makes some positive statement about him. He took a little time every day to build purpose into his life, and to give him some hope. This young priest would find some thing every day to make a positive statement. One day he would say, “*Ron you have a great voice, you can be a good orator*” or “*Ron you attract a lot of students, you will become a good leader*” or “*Hey Ron you can remained focused for so long, if you read books you will out number others*” and so on. The boy began to change. His grade went from D to C, B and finally A. Instead of fighting with others, he became student body president in grade VIII. People actually started liking him. His attitude has turned around from anger and frustration to focused and productive. He began to achieve in every major area of his life. As though every cell of his mind and body had changed dramatically over a small period of time, like the metamorphosis of a caterpillar to a butterfly. He lost weight, he started achieving remarkable grade, It was a Miracle.

That young man completed high school, graduated and finished his postgraduate work, winning honors at each level. He finished his Degree of doctorate and by age twenty-nine, had become president of a graduate school. In his late thirties he was serving as president and then chairman of two organizations with Global presence.

**What had happened to the little fellow?** He was confronted with a dramatic realization that he had a personal destiny, that he was a person of significance. He had no extra intelligence, but what he found with those positive affirmations, is his own hidden potential.

The above story is from a book called “**Make a Life, not Just a living**” and the story is not a fiction but the real story of the Author Dr. Ron Jenson., **America’s Life coach.**

Do you have children around you, who have low self esteem, who are not focused, who do not get good grades, are they normally attacked by the elders (and most probably by the parents at home) by Negative statements? Then perhaps it’s time to re-look into the situation. Look what they say-

The American Institute of Family Relations asked parents, how many positive statements and negative statements they make to their children. The results? The average parents make ten negative statements to every positive statement to their Children. In another setting, elementary teachers were asked how many positive statements it takes to over come a negative statement to a child. The researchers found that (in American scenario) it takes 4 positive statements to over come a negative statement. Think of these ratios in Indian scenario and think in context of Family environment, how many negative statements are Bombarded on the child’s mind and where the self esteem of child will go? And one can imagine the grades a child can achieve and the attitude one will have. Dr Jenson’s story tells this all.

...Contd.

*Contd. from Page 7*

---

There are many parent out there who normally vent their frustration they carried from work, on the child with negative communication. There are parent who has large expectation from the child and when they do not see the result as expected, then they bombard with negative statements. There are also parent in this society who simply has a habit of communicating only negatively. No one seems to appreciate the fact that praise builds up a person and criticism puts one down. Comparative statement while criticizing a child makes it worst. A continuous negative communication, shouting and criticism, finally results into lower and lower self esteem. The child grown with very poor self esteem, low confidence level, may become very introvert. He or she may run away from the crowd, because he/she does not want to get criticized in front of others, for every thing he/she does. The child fears to communicate to others because in their subconscious mind it continues to play - *from childhood I was shouted at for every thing I say, so I may say some thing wrong here . better remain silent.* Once he or she develops such attitude, do you think he can face the competitive world ? I suppose NO. He cannot concentrate on any study or work, because of fear of being criticized. He cannot face an interview. He will refrain from participating in any competitive events.

So, unknowingly, we are building up or putting down the life of an individual just by the way we are habituated to communicate, be ware of what we say.

Ron Jenson in his book says, ...The unity (in family, in society, in organization etc. comes from:-

- U-** Uplift One another
- N-** Need one another
- I-** Intimately relate to one another
- T-** Trust one another
- Y-** Yield to one another

Hence, whatever is the prevailing situation in your surrounding, it makes sense to break the cycle of putting-down and concentrate on uplifting others through complements. It may be worth beginning this habit by building up other people, and specially the children .For sure every one can find enough tools to help others change their lives. Help them believe again in their own abilities and personal assets.

---

**About the Author:** *Ram Warriar is the Son of Shri P. T. Damodara Warriar (Terthala Veedu, Trichambaram Talipparamba). He resides at Koper Kherane in Navi Mumbai and is in the field of Instrumentation, since last 29 years. At present, he is General Manager, India Region, for a German company called Hydrovision GmbH.*

---

## **FUN** *Corner*

### **A Professional Joke**

After watching sales falling off for three straight months at Kentucky Fried Chicken, the Colonel calls up the Pope and asks for a favor.

The Pope says, "What can I do?"

The Colonel says, "I need you to change the daily prayer from, 'Give us this day our daily bread' to 'Give us this day our daily chicken'. If you do it, I'll donate 10 Million Dollars to the Vatican."

The Pope replies, "I am sorry. That is the Lord's prayer and I cannot change the words." So the Colonel hangs up.

*Contd. on page 9*

## LOOKING *back*

### Extracts from the Minutes of our first Meeting

It was on 14<sup>th</sup> October 1984 that the first constituted general body of Mumbai Variars was held at Napoo Hall, Matunga, thus making a beginning of our journey. Convener, Shri P.B.C. Warriar welcomed the gathering, which was inaugurated by Shri M. R. Sankara Warriar, President of Variar Samajam's parent body. Shri E. Sankara Warriar, General Secretary and Prof. S.K. Warriar (Retd.) of Variar Samajam's parent body, were the other invitees on stage. Smt. Prasanna Warriar sang a prayer and Shri K. K. S. Warriar presided over the meeting.

Shri PBC Warriar highlighted the benefits of having such a forum for Variars in Mumbai. It had an initial strength of 203. A Managing Committee was elected consisting: Shri K.K.S. Warriar, President, Shri G.R.Warriar & Shri V.K.K. Warriar, Vice Presidents, Shri A.V.B. Variar, General Secretary, Shri T. G. Warriar & Shri A.V.Haridas, Joint Secretaries, Shri D.A. Ramdas, Treasurer, Shri C.V.R. Warriar and Shri G. Chakrapani Warriar, Joint Treasurers. Other Committee Members were: Shri V Karunakaran, AV Venugopal, KGR Warriar, GG Warriar, PRC Warriar, KV Prabhakaran, PVG Kutty, AV Achutha Warriar, DAG Kutty, MGP Warriar, Sreekrishna Warriar, CG Warriar, VK Rajkumar & DC Kochanujan – Internal Auditor.

After refreshments, Guru Krishnankutty Warriar presented a Kathakali – Rukmini Swayamvaram and the substance of the story was explained by Shri PBC Warriar. Shri AVA Warriar concluded the meeting with a vote of thanks to all.

*Contd. from Page 8- FUN Corner*

After another month of dismal sales, the Colonel panics, and calls again. "Listen your Excellency. I really need your help. I'll donate \$50 million dollars if you change the words of the daily prayer from 'Give us this day our daily bread' to 'Give us this day our daily chicken.'"

And the Pope responds, "It is very tempting, Colonel Sanders. The church could do a lot of good with that much money. It would help us to support many charities. But, again, I must decline. It is the Lord's prayer, and I can't change the words."

So the Colonel gives up again. After two more months of terrible sales. The Colonel gets desperate. "This is my final offer, your Excellency. If you change the words of the daily prayer from, 'Give us this day our daily bread' to 'Give us this day our daily chicken' I will donate \$100 million to the Vatican."

The Pope replies, "Let me get back to you."

... *Contd. on Page 15*

# Directory UPDATE

<b>Andheri</b>	<i>New</i>	<b>Mr. P. M. Venugopal</b> K-2/32, Gramodaya, Gulmohar X Road, JVPD Andheri (W), Mumbai-49.	26287324 9869413731
	<i>New</i>	<b>Mrs. O V Sreedevi</b> B-01/02, Silver Crest Panchamarg, 7 Bungalows Andheri (W).	9769558125
<b>Anushakti Nagar</b>		<b>Mr. S. Krishnaprasad</b> Flat No.1-F, Malayagiri.	Shifted from 07, Satpura.
<b>Borivli</b>	<i>New</i>	<b>Mr. Krishnakumar S. Warriar</b> B-42/43, Tharangan, Dattapada Road, Borivli (E).	65120018
<b>Goregaon</b>		<b>Mr. P. V. Shreedharan</b> A - 2 / 73 Mahindra Garden	A-2 instead of 82
	<i>New</i>	<b>Mr. T. V. S. Warriar</b> F-702 Satellite Garden Phase I, Film City Road, Goregaon (E), Mumbai – 63.	28413729 9320886632
	<i>New</i>	<b>Mr. Prashant Jayaprakash</b> D-204 Galaxy Classique, Mitha Nagar, Off. MG Road, Goregaon (W), Mumbai-62.	28776796 9819419990
	<i>New</i>	<b>Mr. G. Sasi Warriar</b> Shree Ayyappa Temple, Bangur Nagar, Goregaon (W).	28713207 9930151058
	<i>New</i>	<b>Mr. Anup Viswanathan</b> 303 Mercury, B Wing, Vasant Galaxy, Bangur Nagar, Goregaon (W).	9833011711 9833011722
<b>Dombivli</b>		<b>Mr. Sujit Warriar</b> 403, C/4 LOTUS, Regency Estate Shilphata-Kalyan Road Dombivli (E) 421 306.	2023505 9821606396
<b>Kharghar</b>		<b>Shri P V R Variar</b> Mr. Sunil K Warriar Mr. Arun Variath	A Correction Gone abroad Shifted to Kerala
	<i>New</i>	<b>Mr. Sunil G. Kutty</b> CH3/34, Kendriya Vihar Sector 11, Kharghar, Navi Mumbai 410210.	27741814 9930958480

*Contd. from Page 10- Directory UPDATE*


---

<b>Mira Road</b>	<i>New</i>	<b>Mr. Sunil Kumar</b> A-302 Vasundhara – II, Poonam Sagar Complex Mira Road (E), Thane 401 107.	28132336 9967663370
<b>Mumbai City</b>		<b>Dr. Hari Mukundan</b> 8, Riviera, opp. Air India, Marine Drive, Mumbai-20.	9987540251 9969497173
<b>Thane</b>	<i>New</i>	<b>Mr. Harish Eswaran</b> Tower 11, 402 Shubharambhanpada, Thane (W).	25898606 email : <a href="mailto:htve@yahoo.com">htve@yahoo.com</a>
<b>Vikhroli</b>	<i>New</i>	<b>Mr. Pravin R.</b> F-3/44 Godrej Hillside Colony L.B.S. Marg, Vikhroli (W), Mumbai – 79.	9820943731

---

## ANNOUNCEMENT

### **Reception & Felicitation to Padmashri Dr. P.R. Krishna Kumar** (*Son of late Arya Vaidyan Dr. P.V. Rama Varier, Coimbatore*)

Our Samajam is pleased to inform members that the Samajam in association with Varier Foundation (A Charity Trust established by Samajam member Mr. A.S. Madhavan) and Kala – Priya, a cultural organisation promoted by Mr. T.P. Chandran, Chembur, has decided to organise a reception cum felicitation function in honour of Dr. Krishna Kumar, Managing Director of Arya Vaidya Pharmacy (Coimbatore) Ltd., on his receiving the “PADMASHRI” award from the Government of India recently.

It is a proud matter for the entire Warriar Community that a prominent Warriar has been awarded this prestigious title, by the Government, in recognition of his multifarious services & contributions to Ayurveda, Social Service, Charity, Education & many other fields. He is probably the second Warriar Community member to have been awarded the “PADMA” title, after our well known & honourable Dr. P.K. Warriar of Arya Vaidya Sala, Kottakkal.

Dr. Krishna Kumar is expected to visit Mumbai on 20<sup>th</sup> April 2009, and as members of the Warriar Community, it should be our pleasure & duty to acknowledge the achievements of Dr. Krishna Kumar & accord a felicitation to him.

The function will be held on **Monday, 20<sup>th</sup> April 2009 at 6.00 p.m.** at the Mysore Association Auditorium, Matunga, Mumbai. The Samajam requests all members to participate in the function, in which few prominent personalities of Mumbai also are expected to participate. Detailed programme will follow by email/personal contact. Due to limitation of space, please confirm your **attendance to Mr. T.V. Ramachandran (President) on 9821314197, email: [tvr1936@hotmail.com](mailto:tvr1936@hotmail.com)** or to **Mr. T. Muraleedharan (Jt. Secretary) on 9323970169.**

ഓം സദ് ഗുരുവേ നമഃ  
**രാമായണത്തിലെ സീത**

**ജയ ഹരിദാസ്, കല്യാൺ**

വിദേഹരാജ്യത്തിലെ ജനക മഹാരാജാവിന്റെ വളർത്തുമകളായ സീതാദേവിയെ യാഗസ്ഥലത്തെ ഊവുചാലിൽനിന്നു ലഭിച്ചതുകൊണ്ട് രാജാവ് തന്റെ മകൾക്ക് സീത എന്ന് നാമകരണം ചെയ്തു.

അയോനിജയും, അവതാര രൂപിണിയുമായ സീത ബാല്യവും കൗമാരവും കഴിഞ്ഞ് യൗവനാവസ്ഥയിൽ എത്തി. തന്റെ മകൾക്ക് അനുയോജ്യനായ ഒരു വരനെ ലഭിക്കുവാൻ രാജാവ് ഒരു വിളംബരം നടത്തി. പതിനായിരം ആളുകൾ ഒരുമിച്ചു പൊക്കിയാൽ പൊങ്ങാത്ത ശൈവചാപം ആരു കൂലയ്ക്കുന്നുവോ ആ പുണ്യപുരുഷനായിരിക്കും സീതാദേവിയുടെ ഭർത്താവ്.

അമാവാസിതോറും മഹർഷിമാർ നടത്തിയിരുന്ന യാഗരക്ഷയ്ക്കായി അക്കാലത്ത് രാമലക്ഷ്മണന്മാർ വിശ്വാമിത്രനോടൊപ്പം സിദ്ധാശ്രമത്തിൽ എത്തി. അസുരന്മാരെ നിഗ്രഹിച്ച ശേഷം ശൈവചാപം കാണുന്നതിനായി മിഥിലാപുരിക്ക് യാത്രയായി. കൊട്ടാരത്തിലെത്തിയ കൗമാരന്മാരെ കണ്ട് സന്തുഷ്ടനായ ജനക മഹാരാജാവ് ചാപം വരുത്തിച്ചു. ശിവനെ പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ട് ശ്രീരാമൻ ശൈവചാപം കൂലിച്ചു. അനന്തരം രാമസീതാ സ്വയംവരം ആർഭാടപൂർവ്വം നടന്നു. സീതാദേവിയുടെ അനുജത്തിമാരെ ശ്രീരാമ സഹോദരന്മാരും വിവാഹം ചെയ്തു.

അയോദ്ധ്യയിൽ തിരിച്ചെത്തി സന്തോഷഭരിതമായ ജീവിതത്തിനിടയിൽ ദശരഥമഹാരാജാവ് ശ്രീരാമന്റെ പട്ടാഭിഷേകം നിശ്ചയിച്ചു. എന്നാൽ രാജാവ്, കൈകേയിക്ക് കൊടുത്ത വരം അനുസരിച്ച് ശ്രീരാമന് രാജ്യം ഉപേക്ഷിച്ച് വനവാസനത്തിന് പോകേണ്ടിവന്നു. ഒപ്പം സീതാദേവിയും പോകാൻ തയ്യാറായി. എന്നാൽ ശ്രീരാമൻ സീതയെ അതിൽനിന്നും പിൻതിരിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു.

“മുന്നിൽ നടപ്പേൻ വനത്തിനു ഞാൻ, മമ  
പിന്നാലേ വേണമെഴുന്നെള്ളുവാൻ ഭവാനൻ  
ഏതുമേ ദോഷവുമില്ല ദയാനിയേ  
പാദശുശ്രൂഷാവ്രതം മുടക്കായ്ക മേ,  
വല്ലഭ്യം മൂലഫല ജലാഹാരങ്ങൾ  
വല്ലഭോച്ഛരിഷ്ട മെനിക്കുമുതോപമം  
ഭർത്താവുതന്നോടു കൂടെ നടക്കുമ്പോ  
ഉത്രയും, കൂർത്തുമൂർത്തുള്ള കല്ലും മുളളും,  
പുഷ്പാസ്തരണ തുല്യങ്ങളെന്നിക്കരും”

പതിവ്രതരത്നമായ സീതാദേവിയുടെ വാക്കുകളാണ് മുകളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. ഭർത്താവിന്റെ പാദശുശ്രൂഷയാണ് ഭാര്യയുടെ വ്രതം. അത് അങ്ങ് മുടക്കരുതേ. കായ്കനിയോ അല്പം ജലമോ എന്തുതന്നെയായാലും അങ്ങയുടെ ഉച്ഛിഷ്ടം എനിക്ക് അമൃതിനു തുല്യമാണ്. അതുപോലെ ഭർത്താവിന്റെ കൂടെ നടക്കുമ്പോൾ കല്ലും മുളയും എനിക്ക് പുഷ്പത്തിനു തുല്യമാണ്. ദേവിയുടെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ട് തന്റെകൂടെ പോന്നുകൊള്ളാൻ ശ്രീരാമചന്ദ്രൻ അനുവദിച്ചു.

രാജകൊട്ടാരത്തിലെ ആഡംബരങ്ങളും സുഖഭോഗങ്ങളും ഉപേക്ഷിച്ച് വൽക്കലം ധരിച്ച് സീതാദേവി ശ്രീരാമനൊപ്പം വനത്തിലേക്ക് യാത്രയായി. സീതാദേവിയുടെ ഈ ത്യാഗമനോഭാവവും പതിവ്രതാധർമ്മവും ഭാരതീയ സ്ത്രീകൾക്കൊരു മാതൃക തന്നെയാണ്.

പഞ്ചവടിയിൽ വസിക്കുന്ന നാളിൽ രാവണന്റെ പ്രേരണയാൽ മാരിചൻ ഒരു സ്വർണമാനിന്റെ രൂപത്തിൽ സീതാദേവിയെ ആകർഷിക്കുവാൻവേണ്ടി ചാടിക്കളിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നു. ദേവിക്ക് ആ മാനിൽ ആഗ്രഹം ഉളവാകുകയും മാനിനെ പിടിക്കാൻ ശ്രീരാമൻ പോയതക്കം നോക്കി രാവണൻ സീതയെ കൊണ്ടുപോകുകയും ചെയ്തു. ഈ ഒരു ആഗ്രഹം നിമിത്തമാണ് സീതാദേവിയുടെ ജീവിതത്തിലെ ദുരന്തങ്ങളും ക്ലേശങ്ങളും സംഭവിക്കുന്നത്. മോഹം ഉണ്ടായാൽ ദുഃഖം സംഭവിക്കും എന്നതിന് ഒരു ഉദാഹരണമായാണ് രാമായണത്തിലെ ഈ സംഭവത്തെ നാം മനസ്സിലാക്കേണ്ടത്.

ലങ്കയിൽ തിരിച്ചെത്തിയ രാവണൻ സീതാദേവിയോട് തന്റെ കൊട്ടാരത്തിലെ പട്ടമഹാഷീപദം വാഗ്ദാനം ചെയ്യുന്നു. രാവണന്റെ മുഖത്തു നോക്കാതെ, പുൽക്കൊടി നുള്ളിയിട്ട് അതിൽ നോക്കിയാണ് ദേവി അതിനുത്തരം നൽകിയത്. സീതാദേവിയുടെ പാതിവ്രത്യത്തെയാണ് ഈ സംഭവംകൊണ്ട് മനസ്സിലാക്കേണ്ടത്. രാമനെ മാത്രം മനസ്സിൽ ധ്യാനിച്ച്, രാമരാമേതി ജപിച്ച് ജലപാനം സേവിക്കാതെ ദേവി ശിംശിപാ വൃക്ഷത്തിന്റെ ചുവട്ടിൽ ദിനരാത്രങ്ങൾ കഴിച്ചുകൂട്ടി. പകൽമുഴുവനും രാക്ഷസ സ്ത്രീകളുടെ പരുഷമായ ശകാരങ്ങളും സഹിക്കേണ്ടിവന്നു. കാറ്റും മഴയും വെയിലും എല്ലാം സഹിച്ച് ദുഃഖിതയായി വിലപിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നു.

സകല ജീവജാലങ്ങൾക്കും സുഖം എന്നതും ദുഃഖം എന്നതും സ്വാഭാവികമായിട്ടുള്ളതാണ്. സർവ്വ ജനങ്ങളും ദുഃഖങ്ങളെക്കുറിച്ചാണ് പരിഗണിക്കുന്നത്. ദുഃഖം വരാറുള്ള പ്രധാനകാരണം അജ്ഞതയാണ്. രാമായണപാരായണത്തിലൂടെ ഈ അജ്ഞത മാറി ദുഃഖമില്ലാത്ത അവസ്ഥയിൽ എത്താൻ സാധിക്കുന്നു.

രാമ-ലക്ഷ്മണൻമാർ സീതാദേവിയെ അന്വേഷിച്ചു വനത്തിൽ സഞ്ചരിക്കവേ ഹനുമാനേയും സുഗ്രീവനേയും കണ്ടുമുട്ടുന്നു. പരസ്പര സഖ്യത്തിനുശേഷം ദേവിയെ കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിനായി ഹനുമാൻ ലങ്കയിലേക്ക് പുറപ്പെടുന്നു. അശോകവനത്തിൽ എത്തി സീതാദേവിയെ ദർശിച്ച് ഹനുമാൻ തന്റെ സന്ദേശം അറിയിക്കുന്നു. ദേവിയുടെ ഈ ശോചനീയാവസ്ഥ കണ്ട്, ദേവിയെ തന്റെ തോളിലേറ്റി ശ്രീരാമസന്നിധിയിൽ എത്തിക്കാം എന്ന് അപേക്ഷിച്ചു. എന്നാൽ ശ്രീരാമചന്ദ്രൻ തന്നെ വന്ന് രാവണനെ യുദ്ധത്തിൽ തോൽപിച്ച്, ആസുരശക്തികളെ ഉന്മൂലനം ചെയ്ത് തന്നെ വീണ്ടെടുക്കണം എന്നാണ് ആ സതീരത്നം ആവശ്യപ്പെട്ടത്. ഭർത്താവിന്റെ പ്രഭാവത്തെ, കീർത്തിയെ ഉയർത്തിക്കാട്ടാൻ ഒരു ഭാര്യയുടെ ആദർശധീരത, ദുഃഖനിശ്ചയം എന്നിവയാണ് ഇവിടെ ദൃശ്യമാകുന്നത്. ഭർതൃധർമ്മം, പത്നീധർമ്മം എന്നതിന്റെ പൂർത്തീകരണമാണ് ഇവിടെ നമ്മൾക്ക് മനസ്സിലാകുന്നത്.

വാർത്തമാനകാലത്തിലെ, ഭാരതസ്ത്രീകൾ, രാമായണത്തിലെ സീതാദേവിയുടെ ത്യാഗവും സഹിഷ്ണതയും വായിച്ചു മനസ്സിലാക്കിയാൽ കുടുംബജീവിതത്തിലെ ദുഃഖങ്ങളും പ്രതിസന്ധികളും തരണം ചെയ്ത് ജീവിത സാഹചര്യം നേടാൻ സാധിക്കും.

# The *art of* Politics

by Menaka Warriar

Tanur Station is one of the smaller stations in the state. It wakes up a little before 6 am and sleeps by 11 pm. Shops open, commuters begin to mill in, coolies have their day's first cup of tea, hawkers set up; all around the same time. Office-goers and business men and mothers going to meet their ever-busy sons in the city and old women in brand new sarees with their purses tucked in their armpits on their way to a far-off temple. It is not because they are afraid of the rush-hour crowd that they start so early. They *are* the rush-hour crowd. They simply have the habit of getting an early start. There is all the time in the world for them to reach their destination and even if the next train to their destination is half an hour after the one on the platform leaves, there is no hurry at all. Life goes on in slow motion here. Time seems to go on forever. Here, people do not sit idle to while away their time. It is as if time sits idle instead to give people a unique sense of freedom.

Shekharan is a misfit here. He is hefty and of average height. He is dark and his lips are black. He is partially bald and has a well-trimmed mustache. The scanty salt-pepper hair on his head and his thin line of salt-pepper mustache are the only indications of his middle age. He begins his day at the railway station; like every other rickshawwala in the town. He was the most enthusiastic of the lot when we approached, to take us to our destination. So we got in and off we went, leaving the wind behind. The panoramic view of god's own country swooshed past us like a blur. The wind beat against our ears so that we couldn't hear anything else. Suddenly, without a warning, Shekharan pulled the rickshaw to a stop, right in the middle of a newly tarred road. It was only then that I heard a strange polyphonic version of Beethoven's Fur Elise somewhere in the vicinity. Shekharan apologized profusely as he reached into his pocket and took out the source of the unearthly music. As he answered the call, he took out a small notepad from his pocket. Shekharan jotted down a date and time while he mumbled something about not being able to make it for the wedding because he was busy with election work. He hurriedly cut the call and started the engine again. He apologized again and zoomed on.

"You see, I've been waiting for this call since last night." He said in Malayalam. "I need to look into the registration of this marriage. It's a long story." He turned to see if he had any audience. My father look intrigued, so he went on.

"I also teach at the local school. I'm a physical trainer. Children around here have enough exercise walking miles from their homes to school as it is. But they have no stamina. No food, no proper supply of water, you see. This little village is quite lucky though. It comes under the municipality of the city near-by. You people look like you yourself have come from a big city. What business brings you here?"

"We have family here" replied my father.

"I see. Who is it may I know? I might know them. I've been to almost every house in the area because of the election campaign."

"They live in the large house next to the river."

"Oh. Then I might not know them. I still haven't covered that part. You see, I'm the Municipal Advisor. Any problem people have around here, they come to me to get it solved. Usually, they do not rely on the municipality,

*Contd. from Page 14*

---

but sometimes when there are legal matters involved, then I have to look into it. That is how I know almost everybody around here.

“I’m also part of a local political organization. I garner the votes for my party in this area. That is why with the elections coming, I’ve been having a very hectic month. I start out with my rickshaw at 6 in the morning. School starts at about 8 am, but I go there only by 11 am. I get free from there by 3 pm. That is when I go to the party office. If there is much work then there is no chance of earning anymore money driving the rickshaw for that day. But, with a wife, a child and both parents dead, I get by quite comfortably.”

We had reached a little grocer’s shop, where we halted, so my father could buy some snacks to give to our relatives. An old man in checkered lungi and a long white beard passed us by. Shekharan called out to him and the old man looked back.

“How are the preparations for the wedding, Mommad *kaka*?”

“Everything is going fine, Inshallah. How is little, *Aadirakutti*? And, son, I still haven’t received word from them about the water supply to my land. I’m giving that place as Chandni’s dowry. You know how important it is to me.”

“Don’t worry, Mommad *kaka*, I’ll make sure you receive it in time. I shall leave now, I have passengers. But don’t worry, it will be done.” He touched the old man’s feet, returned to his seat and sped on, once again.

After my father had paid him off, he handed my father his visiting-card, in case we ever needed his services again. The card read:

*Shekharan Thampi*

*B.A., L.L.B*

*Municipal Advisor, Physical trainer, Rickshaw driver, Member of Communist Party of Kerala – Thrissur chapter.*

---

**About the Author:** *Menaka Warriar is the daughter of Mr. Ravindran and Mrs. ShreeKala Warriar, Veera Desai Road, Andheri (W). She is the grand daughter of Late Mrs. Indira Warriar & Late Mr. TMK Warriar, Mr Athrasserri Madhava Warriar & Smt. Sathyabhama M. Warriar. Menaka is a literature student and is pursuing her MA in English Literature from SNDT University, Mumbai.*

---

*Contd. from Page 9- FUN Corner*

So the next day, the Pope calls together all of his bishops and he says, “I have some good news and I have some bad news. The good news is that KFC is going to donate \$100 million to the Vatican.”

The bishops rejoice at the news. Then one asks about the bad news.

The Pope replies, “The bad news is that we lost the “Wonder Bread account.”

\*\*\*\*\*

# പ്രസവം - ഒരു അനുബന്ധം

ടി.വി.ദേവി വാരിയർ

ആശുപത്രിയിൽ എത്തുന്നതിനു മുമ്പ് യാത്രാമധ്യേ യുവതി റെയിൽവെ പ്ലാറ്റ്ഫോമിൽ പ്രസവിച്ചു.

അടുത്തൊരു ദിവസം പത്രത്തിൽ വായിച്ച വാർത്തയാണ്. ആശുപത്രിയിലല്ലാതെ ഒരു പ്രസവമോ? ഇന്നത്തെ സാഹചര്യത്തിൽ സ്വസ്ഥതയിൽപോലും അങ്ങിനെ സംഭവിക്കാറില്ല.

എന്റെ ഓർമ്മകൾ അര നൂറ്റാണ്ട് പിന്നിലേയ്ക്ക് സഞ്ചരിച്ചു. അന്ന് ആരും പ്രസവത്തിന് ഡോക്ടറുടെ സഹായം തേടാറില്ല. പ്രസവ വേദന തുടങ്ങിയാൽ ആരും ആശുപത്രി അന്വേഷിച്ച് ഓടാറുമില്ല. സ്വന്തം വീട്ടിൽ വെച്ചുതന്നെ അതു നടക്കുന്നു. പ്രസവം ഒരു സ്വാഭാവിക പ്രക്രിയയാണെന്ന് വിശ്വസിച്ചിരുന്ന ഒരു സമൂഹം. ഗർഭകാല ശുശ്രൂഷകളും പ്രസവാനന്തര ചികിത്സകളും സ്ഥലത്തെ പാരമ്പര്യ വൈദ്യനിൽ ഒതുങ്ങിനിന്നു. മരുന്നുകൾ മെഡിക്കൽ ഷോപ്പിൽനിന്നും വാങ്ങാറില്ല. വൈദ്യൻ കുറിച്ചു തരുന്ന കുറിപ്പ് അനുസരിച്ച് പച്ച മരുന്നുകൾ വാങ്ങി നെയ്യും ക്ഷായവും തൈലവും വീട്ടിൽത്തന്നെ തയ്യാർ ചെയ്യുന്നു. മിക്കവാറും ഒരു വൈദ്യന്റെ സഹായംപോലും ഇല്ലാതെ വീട്ടിലെ തലമുതിർന്ന സ്ത്രീയുടെ നിർദ്ദേശമനുസരിച്ചായിരിയ്ക്കും ഗർഭിണിയുടെ ദിനചര്യകളും ചികിത്സാ വിധികളും ചിട്ടപ്പെടുത്തുക. ഇന്ന് മിക്ക പ്രസവങ്ങളും സീസേറിയനിൽ കലാശിയ്ക്കുന്നു. അക്കാലത്ത് സീസേറിയൻ ഒരു അത്യന്ത സംഭവമാണ്. ചിട്ട നിറഞ്ഞ ഗർഭകാല ജീവിതം ഇതിന് ഏറെ സഹായകവുമായിരുന്നു.

ഓരോ ഗ്രാമത്തിലും പാരമ്പര്യമായി പ്രസവം എടുക്കുന്ന വീളകളെല്ലാം നായന്മാർ എന്നറിയപ്പെടുന്ന ഒരു കുടുംബം ഉണ്ടായിരിയ്ക്കും. ഈ കുടുംബത്തിലെ പാരമ്പര്യ പരിചയമുള്ള ഒരു സ്ത്രീ ആയിരിയ്ക്കും പ്രസവമെടുക്കാൻ എത്തുന്നത്. വയറ്റാട്ടി എന്ന പേരിലാണ് ഇവർ അറിയപ്പെടുന്നത്. വയറ്റാട്ടി ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ മാത്രമേ ഒരു ഡോക്ടറുടെ സഹായം തേടാൻ ആലോചിയ്ക്കുക തന്നെയുള്ളൂ. മിക്കവാറും തള്ളയൊ അല്ലെങ്കിൽ കുട്ടിയൊ രക്ഷപ്പെടാൻ പ്രയാസമുള്ള ഒരു സ്ഥിതിവിശേഷം എത്തുമ്പോൾ മാത്രമാണ് വയറ്റാട്ടി സ്വയം കയ്യൊഴിയുന്നത്.

പ്രസവത്തിനെത്തുമ്പോൾ 'കുട്ടോടം' എന്നറിയപ്പെടുന്ന, മരംകൊണ്ട് നിർമ്മിച്ച പാത്തിപോലുള്ള ഒരു പാത്രം വയറ്റാട്ടി കൊണ്ടുവന്നിരിയ്ക്കും. പ്രസവ മാലിന്യങ്ങൾ ശേഖരിച്ച് വിധിപോലെ മണ്ണിന്നടിയിൽ കുഴിച്ചിടാൻ കുട്ടോടം ഉപയോഗിയ്ക്കുന്നു. ഈ പ്രവൃത്തി വയറ്റാട്ടിയുടെ ചുമതലയാണ്. കുട്ടോടവും കൈയിൽ പിടിച്ചു പോകുന്ന ഒരു സ്ത്രീയെ കണ്ടാൽ അടുത്ത് എവിടെയോ ഒരു പ്രസവം നടന്നിരിയ്ക്കുന്നുവെന്ന് നമുക്ക് അനുമാനിയ്ക്കാം. അർദ്ധസൗന്ദര്യം സാമ്പത്തിക കഴിവുണ്ടെങ്കിൽ വയറ്റാട്ടിയ്ക്ക് പുറമെ ഒരു മിഡ്വൈഫിന്റെ സഹായംകൂടെ തേടാം. ശാസ്ത്രീയമായി പരിശീലനം കിട്ടിയിട്ടുള്ള സ്ത്രീയാണ് മിഡ്വൈഫ്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ പ്രസവം കൂടുതൽ ആയാസകരമാക്കാൻ അവർ സഹായിയ്ക്കുന്നു.

പ്രസവശേഷം പോക്കിൾക്കൊടി മുറിയ്ക്കുന്നത് വയറ്റാട്ടിയാണ്. അതിനുശേഷം കുട്ടിയെ കുളിപ്പിച്ച് അമ്മയുടെ മാറിൽ കിടത്തുന്നു. പിന്നീടാണ് കുട്ടിയെ വീട്ടിലെ മറ്റു ബന്ധുക്കൾക്ക് കാണിച്ചു കൊടുക്കുന്നത്. കാണികൾ അപ്പോൾ കുട്ടിയ്ക്ക് സന്തോഷസൂചകമായി പണം സമ്മാനമായി നൽകുന്നു. ഇങ്ങനെ കിട്ടുന്ന തുക വയറ്റാട്ടിക്കു അവകാശപ്പെട്ടതാണ്.

പ്രസവശേഷമുള്ള മറുകുട്ടിയെ വയറ്റാട്ടിതന്നെ വിട്ടുപറമ്പിൽ കുഴിച്ചിടുന്നു. കാശിനു പുറമെ നിശ്ചിത അളവിൽ നെല്ല്, എണ്ണ, മുണ്ട് എന്നിവയെല്ലാം അവകാശമായി വീട്ടുകാർ വയറ്റാട്ടിയ്ക്കു നൽകണം.

സുഖപ്രസവ വിവരം അയൽക്കാരെ അറിയിയ്ക്കുന്നതിനും രസകരമായ ഒരു പ്രത്യേക രീതിയുണ്ട്. ആൺകുട്ടിയാണെങ്കിൽ എല്ലാവരും ചേർന്ന് മൂന്ന് പ്രാവശ്യം ഉച്ചത്തിൽ കൂക്കും. പെൺകുട്ടിയാണെങ്കിൽ വീട്ടിന്റെ വാതിലിൽ കൊട്ടി വലിയ ശബ്ദമുണ്ടാക്കും.

പ്രസവ സമയത്ത് വയറ്റാട്ടി തൊട്ട് അശുദ്ധമായതിനാൽ പ്രസവത്തിനുശേഷം അമ്മ അടുത്തുള്ള കുളത്തിൽ പോയി മുങ്ങിക്കുളിച്ച് സ്വയം ശുദ്ധിവരുത്തണം. അതിനുശേഷം 12 ദിവസത്തെ പുല കഴിഞ്ഞ് പുണ്യാഹം തളിച്ചു ശുദ്ധി വരുത്തിയതിനുശേഷമേ വീട്ടിലെ മറ്റ് അംഗങ്ങൾ പ്രസവിച്ച സ്ത്രീയുമായി ഇടപഴകാനോ തൊടാനോ പാടുള്ളൂ. അറിയാതെ തൊട്ടുപോയാൽ കുളത്തിൽ പോയി കുളിച്ചു ശുദ്ധി വരുത്തേണ്ടതാണ്.

Contd. from Page 16

നവജാത ശിശുവിന് ആദ്യമായി ബ്രഹ്മിനീൽ, തേൻ, സൂര്യം എന്നിവ ചേർത്തരച്ച ഒരു മിശ്രിതമാണ് കഴിയ്ക്കുവാൻ കൊടുക്കുന്നത്. കുട്ടിയുടെ ബുദ്ധിശക്തിയും ഓർമ്മശക്തിയും, തുടർച്ചയായി ദിവസവും ബ്രഹ്മിനീരു കൊടുക്കുന്നത് വിശേഷമാണ്.

പ്രസവശേഷം ചെയ്തുവരുന്ന ഒരു അനുഷ്ഠാനമാണ് അന്തി ഉഴിയൽ. പൂല കഴിഞ്ഞതിനുശേഷം എല്ലാദിവസവും സന്ധ്യ നേരത്താണ് അന്തി ഉഴിയുന്നത്. ഒരു ചെറിയ ചെമ്പുപാത്രത്തിൽ നൂറും മഞ്ഞളും വെള്ളവും കലർത്തി രക്തനിറത്തിലുള്ള ഗുരുതി ഉണ്ടാക്കുന്നു. ഒരു കിണ്ടിയിൽ വെള്ളം, ഏഴ് ആലിലകൾ, ഒരു ചെറിയ നിലവിളക്ക്, ആലിലയിലും കിണ്ടിയിലും കത്തിച്ചു വെക്കുന്നുള്ള എണ്ണ നനച്ച തിരി എന്നിവയാണ് ആവശ്യമുള്ള മറ്റു ഒരുക്കങ്ങൾ. തിരിയെടുത്ത് ആലിലയിൽവെച്ച് നിലവിളക്കിന്റേന്നും കത്തിച്ചശേഷം മൂന്നു പ്രാവശ്യം വീതം കുട്ടിയേയും വിളക്കുതെളി ഉഴിഞ്ഞ് ഗുരുതിയിൽ നിക്ഷേപിയ്ക്കുന്നു. പിന്നീട് കിണ്ടിയിൽ തിരി കത്തിച്ച് ഗുരുതിയും കിണ്ടിയും എടുത്ത് കുട്ടിയെ മൂന്ന് പ്രാവശ്യം ഉഴിയുന്നു. അമ്മയുടെ സല്ലം മുലപ്പാൽ എടുത്ത് ഗുരുതിയിൽ ഒഴിച്ചതിനുശേഷം ഗുരുതി വീട്ടിന്റെ വടക്കു ഭാഗത്തുള്ള മൂറ്റത്ത് ഒഴിയ്ക്കുക. അതിനടുത്തുതന്നെ രണ്ടുതിരികൾ കത്തിച്ച് പടിഞ്ഞാറു ഭാഗത്തേയ്ക്കു തിരിച്ചു വെക്കുക. കുഞ്ഞിന് ഭൂത പ്രേതങ്ങളിൽനിന്നുള്ള ഉപദ്രവം തടയാനും ഭയപ്പാടുകൾ ഉണ്ടാകാതിരിക്കാനും അന്തി ഉഴിയൽ വളരെ വിശേഷമത്രെ. 6 മാസം വരെ അന്തി ഉഴിയൽ തുടരുന്നു. ഉഴിയുമ്പോൾ താഴെക്കാണുന്ന പ്രാർത്ഥന ചൊല്ലുന്നു:

അന്തിയോടു മൂന്തിയോടു പാലത്തറയ്ക്കിടൽ  
പാർത്ഥനെ കണ്ടോരു എരിഞ്ഞിമേഘലിയേൻ  
പാലമേൽ ഏറിയേൻ  
അരിയോട്, തിരിയോട്, നീരോട്, വലിയോട്  
..... വാങ്ങുക ദൈവമേ

വയമ്പ്, ചന്ദനം, ഇരുമിമധുരം, കടുക്ക, നെല്ലിക്ക, താന്നിക്ക, ജാതിക്ക, രുദ്രാക്ഷം, സൂര്യം എന്നിവ ഒരു ചാണയിന്മേൽ അരച്ച്, ഒരു നിലവിളക്ക് കത്തിച്ച് അതിനുമുന്നിൽ വെക്കുക. പിന്നീട് വയമ്പ് കൊടുക്കുന്ന ആൾ കിഴക്കോട്ട് തിരിഞ്ഞിരുന്ന് നമഃ ശീവായഃ ജപിച്ച് കുട്ടിയുടെ മുഖത്തിന്റെ വലതുഭാഗത്ത് ഒരു പൊട്ടു തൊടണം. പിന്നീട് അൽപം നെയ്യും കുട്ടിചേർത്ത് നമഃ ശീവായഃ ജപിച്ച് മോതിരവിരൽകൊണ്ട് വയമ്പ് മൂന്നു പ്രാവശ്യം കുട്ടിയ്ക്ക് കൊടുക്കണം. വയമ്പിന് നല്ല തരിപ്പുള്ളതിനാൽ കൂടെ സ്വർപം വെള്ളവും കൊടുക്കണം. ബാക്കി വരുന്ന വയമ്പിന്റെ മിശ്രിതം കുട്ടിയുടെ ദേഹത്ത് തലോടുക. പൂല കഴിഞ്ഞാൽ ഒരു നല്ല ദിവസം നോക്കി വയമ്പ് കൊടുക്കൽ തുടങ്ങി ഒരു വയസ്സ് വരെ നൽകാവുന്നതാണ്. അതുപോലെ പൂല കഴിഞ്ഞാൽ ഒരു നല്ല ദിവസം നോക്കി വാഴയ്ക്കും കൊടുക്കുവാൻ തുടങ്ങാം. പൂല കഴിഞ്ഞ ഉടനെ 'ഈഞ്ഞ' ചരട് കുട്ടിയെ കെട്ടിയ്ക്കുന്നു. 28 കഴിഞ്ഞാൽ പകരം കറുത്ത ചരട് കെട്ടിയ്ക്കും.

പ്രസവം കഴിഞ്ഞാൽ, നിശ്ചിത കാലഘട്ടങ്ങളിൽ പേരിടൽ, കാതുകുത്ത്, ചോറുണ് അങ്ങിനെ എത്രയത്ര അനുഷ്ഠാനങ്ങൾ! പ്രസവം കഴിഞ്ഞാൽ 56 ദിവസം കഴിയുന്നതുവരെ അമ്മ എഴുന്നേറ്റു നടക്കാൻപോലും പാടില്ല എന്നാണ് നിയമം. പ്രസവരക്ഷാ ചികിത്സകൾ 90 ദിവസംവരെ തുടരുന്നു. ഈ കാലയളവിൽ ഭക്ഷണവും മറ്റും നിയന്ത്രിതമായിരിക്കണം. പ്രസവത്തിന്റെ തലേദിവസംവരെയും പ്രസവിച്ച് രണ്ടാഴ്ചയ്ക്കുശേഷവും ആഫീസിൽ പോകാനൊരുങ്ങുന്ന ഇന്നത്തെ തലമുറയ്ക്ക് ഇത് ദഹിയ്ക്കുമോ ആവോ? ഒരു പക്ഷെ ഇന്നത്തെ ജീവിതസാഹചര്യം അവരെ അതിന് നിർബന്ധിയ്ക്കുന്നുണ്ടാകാം.

**About the Author:** Smt. Devi Warriar belongs to Thekkaipat Variam, is wife of late D.A. Krishna Warriar, sister-in-law of Shri D. A .G. Kutty and mother of Mr. T. V. Vijayan, CBD Belapur.

# NARAYANEYAM *by Sri K. V. Narayanan Kutty*

## DASAKA 4 STANZA 9

*Twatsamaadhivijaye tu yah punarmangkshu moksharasikah kramena vaa  
Yogavashyamanilam shadaashrayairunnayathyja sushumnayaa shanaih*

### SPLITTING OF THE WORDS

Twatsamaadhivijaye tu yah punah mangkshu moksharasikah kramena vaa yogavasyam anilam shadaashrayaih unnayathi aja sushumnayaa shanaih

### PROSE CONSTRUCTION

He Aja! yah tu twatsamaadhivijaye mangkshu kramena vaa moksharasikah yogavashyam anilam shadaasrayaih sushumnaya shanaih unnayathi.

### WORD MEANING

*He aja* Oh! Birthless one! *yah thu* whoever *Twatsamadhivijaye= twayi samaadheh vijaye* having succeeded in concentrating upon thy form *Mankshu* quickly *Kramena vaa* or in due course *Moksharasikah* becomes interested in getting emancipation (*sah: he*) *shanaih unnayathi* lifts up slowly *shadaashrayaih* through the six stages *Sushumnayaa* through the sushumna

### TRANSLATION

Oh! Birthless One! Whoever, having thus succeeded in concentrating the mind on thy divine form, becomes interested in attaining emancipation immediately or in due course slowly lifts up the vital airs which are brought under control through the Yoga by the six stages through the sushumna

### EXPLANATIONS

*Ajah* This epithet is used to indicate that all those who have attained *Moksha* and become one with the Lord will also escape from the cycle of birth and rebirth. *Twatsamaadhivijaya* The success of the meditation on thy form is the attainment of thy form. The poet says that this attainment of the form of the Lord is within the power of the devotee when he succeeds in the meditation. He can attain this immediately or slowly at a time when he wishes. Here the poet describes how a yogi discards this human form at his own free will. *Yogavashyam anilam shadaashrayaih shanaih sushumnayaa unnayathi* Here the poet describes how a yogi discards his human form at his own free will. Having practiced *yoga* the *yogi* is able to slowly make the *praanaas* rise from the *moolaadhaara* to the *bhroomadhya* middle of the brows i.e. the centre between the eyes slowly through the *sushumna* and make it break the *masthaka* and go to wherever he likes and leave the human body. The six stages are *Moolaadhara, Naabhi, Heart, Chest, Thaalumoolam, and Bhroomadhyam* The word *shanaih* is used to indicate that during the travel between the *moolaadhaara* and the *bhroomadhya* the *Praanas* have several sidetracking ways and care should be taken that it goes slowly only the right way. Again even after attaining the final stage between the eyebrows there are five holes through the *Praanaas* can escape. The yogi should do this very carefully closing all the openings and letting the *Praanaas* escape only through the middle of the head.

## DASAKA 4 STANZA 10

*Lingadehamapi samthyajannathho leeyathe twayi pare niraagrahah  
Oordhwalokakuthukee thu moordhathah sardhameva karanaireeyathe*

**SPLITTING OF THE WORDS**

Lingadeham api samthyajan athha leeyathe twayi pare niraagrahah Oordhwalokakuthukee thu moordhathah saardham eva karanaireeyathe.

**PROSE CONSTRUCTION**

niraagrahah athha lingadeham api samthyajan pare twayi leeyathe. Oordhwalokakuthukee thu moordhathah karanaireeyathe.

**WORD MEANING**

**Niraagrahah:** Having no desire *athha* thereafter i.e. after keeping the praanas between the eyebrows for a moment *Lingadeham api samthyajan* discarding this body and the accompaniments **Leeyathe:** merges **Pare** twayi: in thee who is the Supreme One. **Oordhwalokakuthukee thu** But he who desires various worlds above **Moordhathah Nireeyathe** goes out through the head **Karanaireeyathe** along with the limbs only

**TRANSLATION**

Thereafter the yogi who does not have any desire (for further enjoyments of various worlds) discards this body along with the accessories (such as the five vital airs mind, intellect and the ten **Indriyas**) merges into thee who is the Supreme Being. But he who still has a desire to enjoy various worlds of enjoyments goes out of the body through the head along with the invisible body (**sookshmasarera**): consisting of the five **pranaas**, mind, intellect, and the ten **indriyaas**).

**EXPLANATIONS**

**niraagrahah:** With no wishes: A yogi, at the time of **samaadhi** may still have some desires of enjoying the pleasures of higher worlds which he has never experienced. This does not mean that he is not on the path of **nirvana**. It only means that he wants to attain **Nirvaana** only after going through the various stages of living in the higher worlds. **Niraagrahah lingadeham api samthyajan pare twayi leeyathe** At first the poet tells about those yogis who wish to attain **nirvana** immediately after the **samaadhi**. Such yogis will, at the time of **samaadhi**, break the head and leave the human body along with the **sookshmasareera** (the ten **indriyaas**, mind, intellect and the **Praanaas**). Then he will unite with the Supreme Being immediately. Having thus explained the **nirvana** of the yogi who does not have any desires, the poet proceeds to describe the path of the yogi who wants to enjoy the pleasures of the worlds superior to the earth (**Oordhwalokakuthukee**). Such yogi also attains **nirvana** by means of his yogic practice of meditation etc but slowly according to his wishes. **karanaireeyathe Moordhathah Nireeyathe** He goes out of this body from the head along with the **Sookshmasareera** i.e., with the five **pranaas** ten **indriyaas** the mind and intellect. These are required for the experience of pleasures in the other worlds. He will discard these only whenever he wishes. Only a Yogi who has practiced the **ashtanga yoga** rigorously can depart this world of mortals along with the **sookshmasareera** and go to the other worlds. The travel of such yogi to nirvana is **slow** and is described in the next stanzas. *To be continued*

# Express yourself in your own family newsletter



Get to know your people better through Niramala. You could send in your views on any subject. It could be short stories, poems, jokes, articles, suggestions, complaints. Make your presence. Bring out the writer in you. And also bridge the gap between you and your relatives.

So what are you thinking about? Shoot us your views now.

**Niramala**

*enhancing relationship. bonding the community*

A Newsletter of  
Variar Samajam, Mumbai